

Ritsch-Fisch
Galerie

RESISTANCE IMPRISONED

Résistance emprisonnée

Curated by Nadya Tolokonnikova & Emma Mathieu



Vernissage · Opening

19 avril 2026 - 19h

April 19, 2026 - 7 p.m.

6 rue des Charpentiers
Strasbourg

Exposition · Exhibition

19 > 26 avril · April 19 > 26

Deuxième partie · Part II
en dialogue avec le travail de · with Hervé Bohnert

4 > 31 mai · May 4 > 31

Résistance emprisonnée

Dans les colonies pénitentiaires et les prisons des régimes autoritaires, dessiner, écrire, broder, collectionner des images n'est pas un loisir : c'est une manière de tenir, de rester en vie, de ne pas disparaître dans le silence que le pouvoir veut imposer. Les 50 œuvres et les récits rassemblés ont été produites par des prisonnières et prisonniers politiques — adolescent arrêté pour une action contre la guerre, journaliste, militante, scientifique, enseignante, combattants et civils ukrainiens —, condamnés pour leurs mots, leurs gestes, leur refus de se taire.

Réalisées sur des draps de prison, des enveloppes, des feuilles de cahier ou des morceaux de tissu, elles portent la marque de l'urgence et de la contrainte : économie de moyens, formats modestes, répétitions obsessionnelles de motifs (barbelés, barreaux, animaux, soleils, ailes, slogans), mélanges de texte et d'image comme dans un carnet intime qui ferait office de preuve. La cellule devient atelier, le quotidien du camp — repas, fouilles, transferts, promiscuité — se transforme en récit visuel, et l'humour, parfois très noir, se mêle à des visions de fuite, de paix, de futur.

Currated by
Nadya Tolokonnikova
Emma Mathieu

Contact : Richard Solti
contact@ritschfisch.com
+ 33 6 23 67 88 56

Resistance Imprisoned

In penal colonies and prisons under authoritarian regimes, drawing, writing, embroidering, and collecting images is not a leisure activity: it is a way of holding on, of staying alive, of not disappearing into the silence that power seeks to impose. The 50 works and accounts brought together were produced by political prisoners—an adolescent arrested for an anti-war action, journalists, activists, scientists, teachers, Ukrainian fighters and civilians—condemned for their words, their actions, and their refusal to remain silent.

Made on prison sheets, envelopes, notebook pages or scraps of fabric, they bear the mark of urgency and constraint: economy of means, modest formats, obsessive repetition of motifs (barbed wire, bars, animals, suns, wings, slogans), mixtures of text and image like in an intimate notebook that would serve as evidence. The cell becomes a studio, the daily life of the camp — meals, searches, transfers, overcrowding — is transformed into a visual narrative, and humour, sometimes very dark, mingles with visions of escape, peace and the future.

Ritsch-Fisch
Galerie



Ritsch-Fisch

Galerie

Nadya Tolokonnikova, fondatrice des Pussy Riot, a elle-même connu la colonie pénitentiaire, le travail forcé et la surveillance constante avant d'imaginer Police State, cette installation qui fait de la cellule un espace d'art total et relie son expérience à celle d'autres détenues. Présentée au MOCA (Museum of Contemporary Art, Los Angeles) et au MCA (Museum of Contemporary Art Chicago), cette œuvre ouvre un champ que prolonge Resistance Imprisoned : les œuvres originales qui composent cette exposition ont toutes été créées par des détenues politiques. Resistance Imprisoned poursuit, hors des grandes institutions, le travail amorcé par Nadya Tolokonnikova au MOCA et au MCA.



Nadya Tolokonnikova, founder of Pussy Riot, has herself experienced the penal colony, forced labour and constant surveillance before imagining Police State, an installation that turns the cell into a space of total art and connects her experience to that of other detainees. Presented at MOCA (Museum of Contemporary Art, Los Angeles) and MCA (Museum of Contemporary Art Chicago), this work opens up a field that Resistance Imprisoned extends: all the original works in this exhibition were created by political prisoners. Resistance Imprisoned continues, outside major institutions, the work initiated by Nadya Tolokonnikova at MOCA and MCA.

Far from merely illustrating a “political subject”, these drawings, poems and objects belong to a long history of creations born in the shadows of closed institutions and regimes that seek to control even images themselves. They remind us that what is deemed disturbing, unsuitable or “incompatible” with the prevailing order can, precisely from the margins, redefine what we are willing to call art.

Loin de se limiter à illustrer un « sujet politique », ces dessins, poèmes et objets s'inscrivent dans une longue histoire de créations nées dans l'ombre des institutions fermées et des régimes qui cherchent à contrôler jusqu'aux images. Ils rappellent que ce qui est tenu pour dérangeant, inadapté ou « incompatible » avec l'ordre du moment peut, justement depuis les marges, redéfinir ce que l'on est prêt à appeler art.



Ritsch-Fisch
Galerie



Ritsch-Fisch

Galerie

Les œuvres et les récits présentés proviennent de personnes emprisonnées pour leurs prises de position : actions symboliques contre la guerre, messages publics, textes et images qui contredisent le récit officiel. Elles portent toutes la marque d'une liberté de mouvement et de pensée confisquée, et trouvent dans le dessin, l'écriture ou l'objet une manière de continuer à exister, à parler, à se relier au dehors.

Artistes et auteur·rices et personnes présent·es dans l'exposition :

Aleksandra (Sasha) Skochilenko, Alexander Dotsenko, Anya Arkhipova, Anastasia Dudyayeva, Angel Nikolaev, Andrey Boyarshinov, Artyom Kamardin, Danil Chertykov, Daniil Klyuka, Deniz Aydin, Dima Pchelintsev, Elena Guryleva, Ilya Chabovsky, Ilya Shakursky, Jan Katelevsky, Maksim Smolnikov (Xadad), Nikita Oleinik, Oleg Navalny, Oleg Orlov, Pavel Korshunov, Pavel Krisevich, Polina Yevtushenko, Roman Paklin, Sergey Brukhanov, Sergey Kabanov, Yegor Balazeykin, Yuri Neznamov, Zhenya Makarenko, Lyudmila Razumova, Iryna Navalna, Pavlo Artemenko, Igor Kim.

The works and accounts presented come from individuals imprisoned for their positions: symbolic actions against the war, public statements, texts and images that contradict the official narrative. They all bear the mark of a confiscated freedom of movement and thought, and find in drawing, writing, or the object a way to continue to exist, to speak, and to remain connected to the outside world.

Artists, authors, and individuals featured in the exhibition:

Aleksandra (Sasha) Skochilenko, Alexander Dotsenko, Anya Arkhipova, Anastasia Dyudyaeva, Angel Nikolaev, Andrey Boyarshinov, Artyom Kamardin, Danil Chertykov, Daniil Klyuka, Deniz Aydin, Dima Pchelintsev, Elena Guryleva, Ilya Chabovsky, Ilya Shakursky, Jan Katelevsky, Maksim Smolnikov (Xadad), Nikita Oleinik, Oleg Navalny, Oleg Orlov, Pavel Korshunov, Pavel Krisevich, Polina Yevtushenko, Roman Paklin, Sergey Brukhanov, Sergey Kabanov, Yegor Balazeykin, Yuri Neznamov, Zhenya Makarenko, Lyudmila Razumova, Iryna Navalna, Pavlo Artemenko, Igor Kim

Ritsch-Fisch
Galerie



Ritsch-Fisch
Galerie



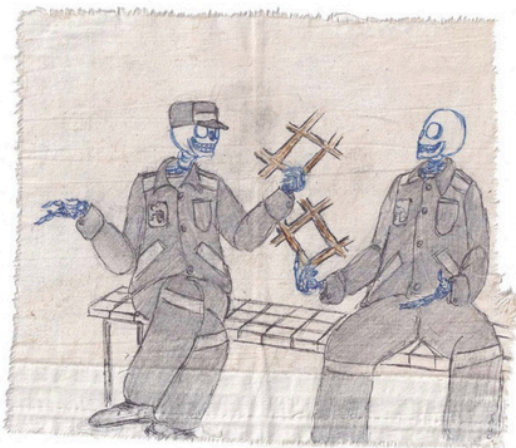
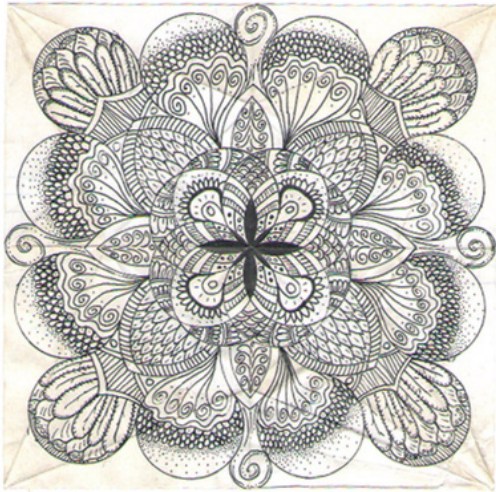
Maksim Smolnikov (Xadad)
Untitled

Ritsch-Fisch
Galerie

Lyudmila Razumova
Untitled



Ritsch-Fisch
Galerie



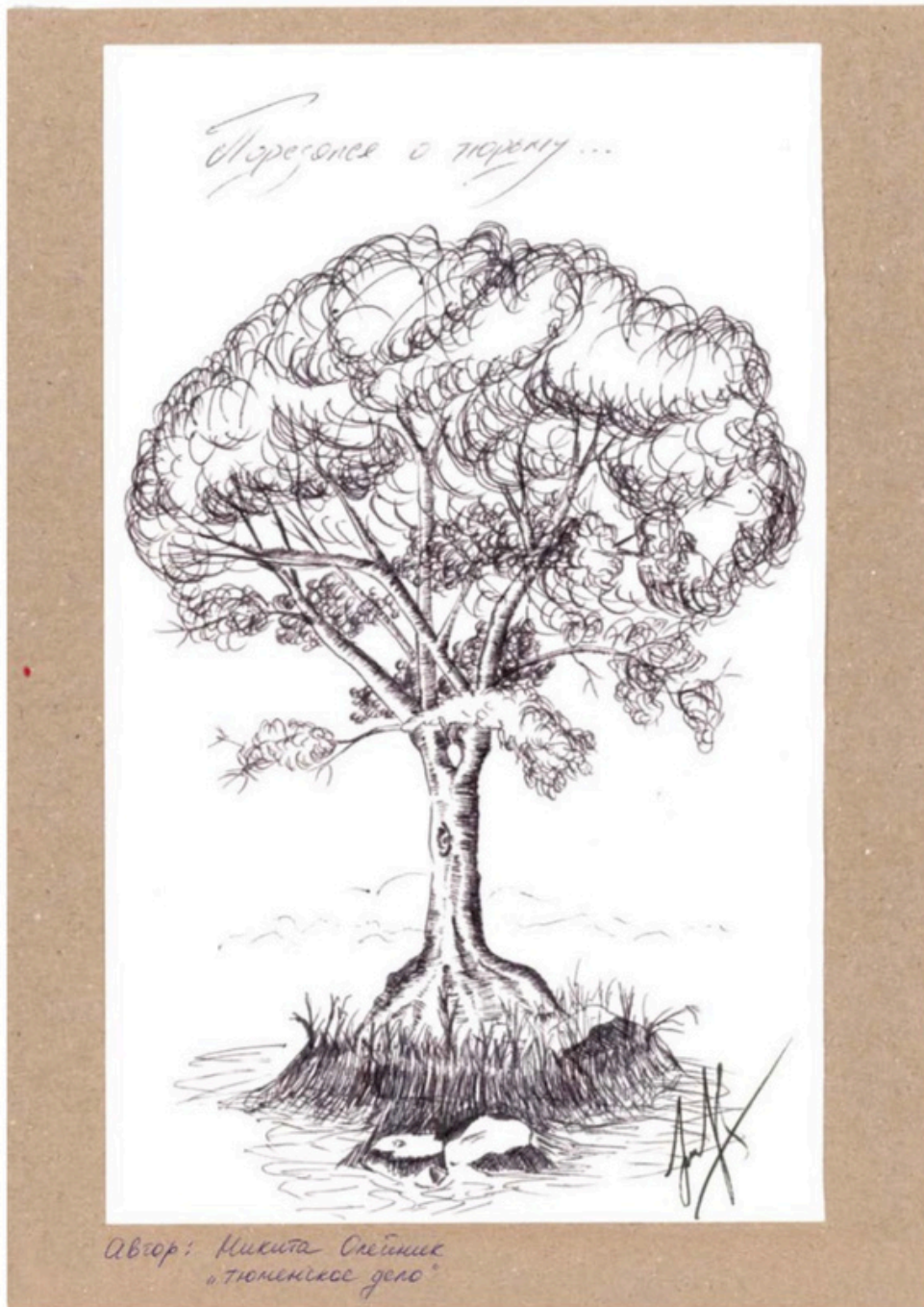
Сильво П.
Парикмахерия



ТАКИЕ ДЕЛА

глазо мети фигура

Ritsch-Fisch
Galerie



Nikita Oleinik
Untitled

Ritsch-Fisch
Galerie



Crédits photos :

Max AVDEEV
Nadya TOLOKONNIKOVA
John CALDWELL
Ritsch-Fisch gallery

Vue d'installation à The Geffen Contemporary au MOCA.
Image de Yulia Shur avec l'aimable autorisation du Museum of Contemporary Art, Los Angeles

Reproduction des œuvres :

Couv. : Anastasiya DUDYAEVA
page 3 : Sergey KABANOV
page 4 : Max ADVVEEV
page 6 : Daniil KLUKA · Zhenya MAKARENKO
page 8 : Maksim SMOLNIKOV (Xadad)
page 9 : Lyudmila RAZUMOVA
page 10 : Dima PCHELINTSEV · Pasha KRISEVICH · Pavel KORSHUNOV
Ludmila RAZUMOVA · Oleg NAVALNY
page 11 : Nikita OLEINIK
page 12 : Andrey BOYARSHINOV

Contact : Richard Solti
contact@ritschfisch.com
+ 33 6 23 67 88 56
6 rue des Charpentiers - Strasbourg

Ritsch-Fisch
Galerie